

31996L0024

1996.5.23.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 125/33

## A TANÁCS 96/24/EK IRÁNYELVE

(1996. április 29.)

## az összetett takarmány forgalmazásáról szóló 79/373/EGK irányelv módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára <sup>(1)</sup>,tekintettel az Európai Parlament véleményére <sup>(2)</sup>,tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére <sup>(3)</sup>,

mivel az egynemű takarmány forgalmazásáról szóló, 1976. november 23-i 77/101/EGK tanácsi irányelvet <sup>(4)</sup> a takarmány-alapanyagok forgalmáról, a 70/524/EGK, a 74/63/EGK, a 82/471/EGK és a 93/74/EGK irányelvek módosításáról, valamint a 77/101/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 1996. április 29-i 96/25/EK tanácsi irányelv <sup>(5)</sup> hatályon kívül helyezte;

mivel a 96/25/EK irányelv különösen azt célozza, hogy eltűnjenek az egynemű takarmányokra és az alapanyagokra vonatkozó nemzeti szabályozások közötti különbségek; mivel ezért bevezeti a „takarmány-alapanyag” kifejezést és meghatározza ennek tartalmát, amely magában foglalja az egynemű takarmányt és az alapanyagot is; mivel ennek következtében ez utóbbi kifejezések és ezek meghatározásai helyébe a 79/373/EGK irányelvben <sup>(6)</sup> is az új közös kifejezés és ennek a 96/25/EK irányelvben megadott meghatározása kell lépjen; mivel e módosítások kihatnak az összetett takarmányok meghatározására is;

mivel a 96/25/EK irányelv mellékletének B. részében foglalt listát kell használni a takarmány-alapanyagok forgalmára, bármilyen célra szánják is azokat, valamint az összetett takarmányokban felhasznált takarmány-alapanyagok címkézésére;

mivel az általában a kedvtelésből tartott állatokon kívüli állatok számára szánt összetett takarmány elkészítéséhez használt és forgalmazott főbb összetevők nem kizárólagos listájának létrehozásáról szóló, 1992. október 26-i 92/87/EGK bizottsági irányelv <sup>(7)</sup> az összetett takarmányok címkézési követelményeire

meghatározza az összetevőknek egy listáját; mivel intézkedni kell a 96/25/EK irányelv melléklete A. és B. részének hatálybalépésével egyidejűleg a 92/87/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

## 1. cikk

A 79/373/EGK irányelv a következőképpen módosul:

1. az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában az „egynemű takarmány” kifejezés helyébe a „takarmány-alapanyag” kifejezés lép;
2. Az „összetevő(k)” kifejezés helyébe a „takarmány-alapanyag(ok)” kifejezés lép;
3. a 2. cikk b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 

„b) összetett takarmányok: teljes értékű vagy kiegészítő takarmány formájában állatok etetésére szolgáló takarmány-alapanyagok keveréke, adalékanyagokkal vagy azok nélkül;”
4. a 2. cikk k) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:
 

„k) takarmány-alapanyagok: természetes állapotú, friss vagy tartósított, különböző növényi vagy állati eredetű termékek, ezek ipari feldolgozásából származó termékek, és szerves vagy szervetlen anyagok, adalékanyagokkal vagy azok nélkül, amelyeket állatok etetésére szándékoznak akár közvetlenül, akár feldolgozás után, vagy összetett takarmányok előállításához vagy előkeverékek vivőanyagaként felhasználni;”
5. a 10. cikk b) pontját el kell hagyni;
6. a 10a. cikk (1) bekezdésében „a 10. cikk b) pontjában említett listán” kifejezés helyébe a következő lép: „a takarmány-alapanyagok forgalmáról, a 70/524/EGK, a 74/63/EGK, a 82/471/EGK és a 93/74/EGK irányelv módosításáról, valamint a 77/101/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 1996. április 29-i 96/25/EK tanácsi irányelv <sup>(\*)</sup> mellékletének B. részében felsorolt főbb takarmány-alapanyagok listáján.

<sup>(1)</sup> HL C 238., 1994.8.26., 6. o.<sup>(2)</sup> HL C 305., 1994.10.31., 146. o.<sup>(3)</sup> HL C 102., 1995.4.24., 12. o.<sup>(4)</sup> HL L 32., 1977.2.3., 1. o. A legutóbb a 90/654/EGK irányelvvél (HL L 353., 1990.12.17., 48. o.) módosított irányelv.<sup>(5)</sup> HL L 125., 1996.5.23., 35. o.<sup>(6)</sup> HL L 86., 1979.4.6., 30. o. A legutóbb a 93/74/EGK irányelvvél (HL L 237., 1993.9.22., 23. o.) módosított irányelv.<sup>(7)</sup> HL L 319., 1992.11.4., 19. o.<sup>(\*)</sup> HL L 125., 1996.5.23., 35. o.”

7. a 10a. cikk 2. bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy a 96/25/EK irányelv melléklete A. »Általános« részének I., II., III. és IV. pontjában foglalt rendelkezéseket betartsák.”

8. a 11. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„11. cikk

Közösségen belüli forgalmazás esetén a kísérőokmányon, a csomagoláson, a tartályon vagy az ahhoz csatolt címkén feltüntetett adatokat a rendeltetési ország által a Közösség nemzeti vagy hivatalos nyelvei közül kiválasztott legalább egy vagy több nyelven kell feltüntetni.”

#### 2. cikk

A tagállamok legkésőbb 1998. június 30-ig hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

#### 3. cikk

Az elfogadott rendelkezéseket 1998. július 1-jétől kell alkalmazni. A tagállamok ugyanakkor előírják, hogy az 1998. július 1-je előtt forgalomba hozott összetett takarmányok, amelyek nem felelnek meg ezen irányelvnek, 1999. június 30-ig maradhatnak forgalomban.

#### 4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

#### 5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxemburgban, 1996. április 29-én.

a Tanács részéről

az elnök

W. LUCHETTI